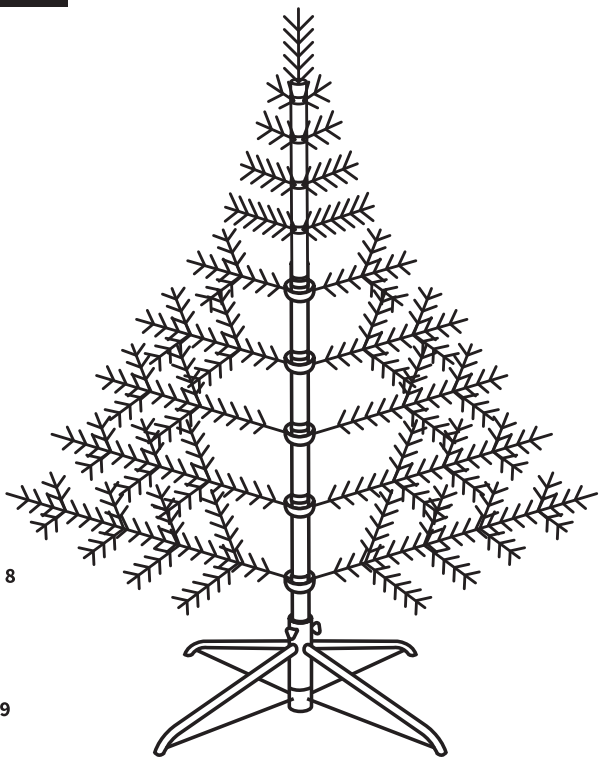
Black box Trees

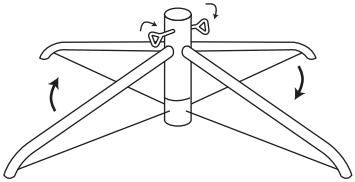
(EN) Christmas tree instructions 3
(NL) Kerstboom instructies 3
(DE) Weihnachtsbaum-Anleitung 3
(FR) Instructions pour le sapin de Noël 3
(IT) Istruzioni per l'albero di Natale 4
(ES)Instrucciones del árbol de Navidad 4
(CZ) Návod na vánoční stromek 4
(SE) Julgran instruktioner 5
(NO) Juletre instruksjoner 5
(DK) Juletræ instruktioner 5
(FI) Joulukuusen ohjeet 6
(HR) Upute za božićno drvce 6
(SI) Navodila za božično drevo 6
(PL) Instrukcja choinki 6
(PT) Instruções da árvore de Natal 7
(HU) Karácsonyfa útmutató 7
(EE) Jõulupuu juhised 7
(GR) Οδηγίες χριστουγεννιάτικου δέντρου 8
(TR) Noel ağacı talimatları 8
(LT) Kalėdų eglutės instrukcijos 8
(SK) Pokyny na vianočný stromček 9
(LV) Ziemassvētku eglītes instrukcijas 9
(RO) nstrucţiuni pentru bradul de Crăciun 9
(BG) Инструкции за коледно дърво 10
(CA) Instruccions per a l'arbre de Nada 10



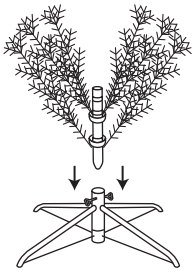
Black Box Trees
Schinkeldijk 56
2811 PB Reeuwijk
The Netherlands
www.blackboxtrees.com

Al Azul
FR
20 PAP Paper Carta
RACCOLTA CARTA

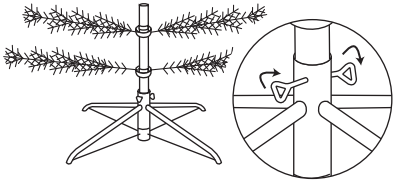
Step 1



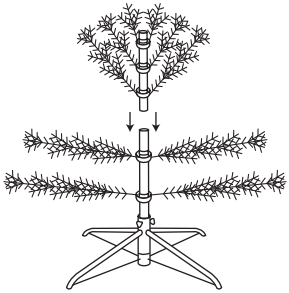
Step 2



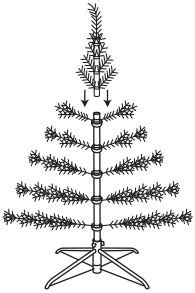
Step 3



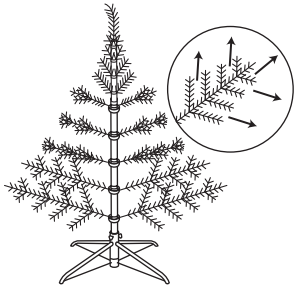
Step 4



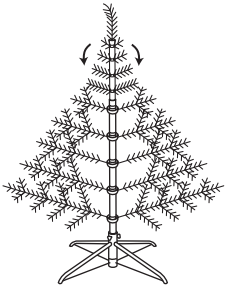
Step 5



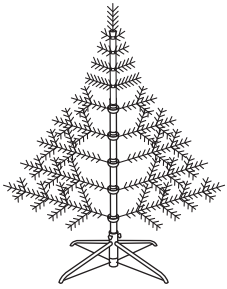
Step 6



Step 7



Step 8



(EN) Follow the precautions and safety instructions below:

- Follow the assembly instructions.
- Read and follow all safety instructions.
- Keep the instructions for future reference.
- Always place the Christmas tree on a flat, horizontal surface.
- For indoor use only!
- Be careful when mounting the product to avoid fingers getting caught on moving parts of the tree.
- Clean with a damp cloth. Wipe with a dry cloth.

NOTICE! Risk of damage to the product! Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents. Do not use cleaning solutions.

Do not place the Christmas tree close to:
Electric heaters, fireplaces, candles or other similar sources of heat.

Storage & transport

- Store in the original box in a dry, ventilated place where the temperature does not exceed 37°C and where it is not exposed to sunlight.
- Do not place heavy objects on the box when storing. This is to make sure that the branches are not damaged.
- Use the original packaging to transport the tree whenever possible.

Your 10-year warranty on the Christmas product:
To claim your warranty:
Keep your original receipt & return to the store where you purchased your tree; they will assist you with the warranty you are entitled to.

(NL) Volg de onderstaande voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies:

- Volg de montagehandleiding.
- Lees alle veiligheidsinstructies en neem deze in acht.
- Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- Plaats de kerstboom altijd op een vlakke, horizontale ondergrond.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Wees voorzichtig bij het monteren van het product om te voorkomen dat uw vingers beklemd raken door bewegende delen van de boom.
- Reinigen met een vochtige doek. Afnemen met een droge doek.

LET OP! Risico op beschadiging van het product!
Gebruik geen scherpe of schurende voorwerpen of agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schoonmaakoplossingen.

Plaats de kerstboom niet in de buurt van:
Elektrische kachels, open haarden, kaarsen of andere soortgelijke warmtebronnen.

- **Opslag en transport**
- Bewaar de boom in de originele doos op een droge, geventileerde plaats waar de temperatuur niet boven de 37 °C komt en waar de boom niet wordt blootgesteld aan zonlicht.
- Plaats geen zware voorwerpen op de doos bij het opbergen. Dit is om te voorkomen dat de takken beschadigd raken.
- Gebruik waar mogelijk de originele verpakking om de boom te vervoeren.

Je 10 jaar garantie op het Christmas product:
Om aanspraak te maken op je garantie: Bewaar de originele kassabon en ga terug naar de winkel waar je de boom hebt gekocht; zij zullen je verder helpen met de garantie waar je recht op hebt.

(DE) Beachten Sie die nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitshinweise:

- Befolgen Sie die Montageanleitung.
- Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
- Stellen Sie den Weihnachtsbaum immer auf eine ebene, horizontale Fläche.
- Nur für den Innenbereich geeignet!
- Seien Sie bei der Montage des Produkts vorsichtig, damit Sie sich nicht die Finger an beweglichen Teilen des Baums einklemmen.
- Mit einem feuchten Tuch reinigen. Mit einem trockenen Tuch abwischen.

HINWEIS! Gefahr der Beschädigung des Produkts!
Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Gegenstände und keine aggressiven Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen.

Stellen Sie den Weihnachtsbaum nicht in die Nähe von: Elektrischen Heizgeräten, Kamine, Kerzen oder andere ähnliche Wärmequellen.

Lagerung und Transport

- Bewahren Sie ihn im Originalkarton an einem trockenen, belüfteten Ort auf, an dem die Temperatur 37 °C nicht übersteigt und er keinem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Legen Sie bei der Lagerung keine schweren Gegenstände auf den Karton. Damit soll sichergestellt werden, dass die Äste nicht beschädigt werden.
- Verwenden Sie für den Transport des Baumes nach Möglichkeit den Originalkarton.

Ihre 10-Jahres-Garantie auf das Christmas-Produkt: Um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen: Bewahren Sie den Originalbeleg auf und gehen Sie damit in das Geschäft, in dem Sie den Baum gekauft haben. Dort wird man Ihnen bei der Geltendmachung der Ihnen zustehenden Garantie behilflich sein.

(FR) ISuivez les précautions et les instructions de sécurité ci-dessous :

- Suivez les instructions de montage.
- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité.
- Conservez les instructions pour toute référence ultérieure.
- Placez toujours l'arbre de Noël sur une surface

plane et horizontale.
- Pour un usage intérieur uniquement !
- Soyez prudent lors du montage du produit afin d'éviter de vous coincer les doigts dans les parties mobiles de l'arbre.
- Nettoyez avec un chiffon humide. Essuyez avec un chiffon sec.

AVIS ! Risque d'endommagement du produit !
N'utilisez aucun objet pointu ou abrasif, ni de produits de nettoyage agressifs. N'utilisez aucune solution de nettoyage.


Ne pas approcher d'une flamme ou d'un corps incandescent (bougies ou cierges magiques par exemple).

Ne placez pas l'arbre de Noël à proximité de :
chauffages électriques, cheminées, bougies ou autres sources de chaleur similaires.

Stockage et transport
- **À conserver dans la boîte d'origine, dans un** endroit sec et ventilé où la température ne dépasse pas 37 °C et sans exposition à la lumière du soleil.
- Lors du stockage, ne placez pas d'objets lourds sur la boîte. Cela permet d'éviter tout dommage des branches.
- Dans la mesure du possible, utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'arbre.

Votre garantie de 10 ans sur le produit Christmas : Pour faire valoir votre garantie : Conservez votre reçu original et retournez-le au magasin où vous avez acheté votre arbre ; ils vous aideront à obtenir la garantie qui vous est
---


(IT) Istruzioni per l'albero di Natale Seguire le precauzioni e le istruzioni di sicurezza riportate di seguito:
- Seguire le istruzioni per il montaggio.
- Leggere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza.
- Conservare queste istruzioni per una consultazione futura.
- Posizionare sempre l'albero di Natale su una superficie piana e orizzontale.
- Solo per uso interno!
- Prestare attenzione durante il montaggio del prodotto per evitare che le dita rimangano incastrate nelle parti mobili dell'albero.
- Pulire con un panno umido. Pulire con un panno asciutto.

AVVISO! Rischio di danni al prodotto! Non utilizzare oggetti appuntiti o abrasivi, né detergenti aggressivi. Non utilizzare soluzioni detergenti.

Non posizionare l'albero di Natale vicino a:
Stufe elettriche, caminetti, candele o altre fonti di calore simili.

Conservazione e trasporto
- Conservare la confezione originale in un luogo asciutto e ventilato, dove la temperatura non superi i 37°C e dove non sia esposta alla luce del sole.
- Non collocare oggetti pesanti sulla confezione quando la si ripone. Così facendo si eviterà che i rami possano essere danneggiati.
- Se possibile, utilizzare l'imballaggio originale per trasportare l'albero.

La garanzia di 10 anni sul prodotto Albero di Natale: Per far valere la garanzia:
Conservare lo scontrino originale e rivolgersi al negozio in cui si è acquistato l'albero: verrà fornita l'assistenza necessaria per far valere la garanzia prevista.


(ES) Instrucciones del árbol de Navidad Siga las medidas e instrucciones de seguridad que se indican a continuación:
- Siga las instrucciones de montaje.
- Lea y siga todas las instrucciones de seguridad.
- Guarde las instrucciones para futuras consultas.
- Coloque siempre el árbol de Navidad sobre una superficie plana y horizontal.
- El producto solo se puede utilizar en interiores.
- Proceda con cuidado a la hora de montar el producto para evitar pillarse los dedos con las partes móviles del árbol.
- Utilice un paño húmedo para limpiarlo y un paño seco para secarlo.

¡AVISO! Riesgo de daños en el producto. No utilice objetos afilados o abrasivos, ni productos de limpieza agresivos. No utilice soluciones limpiadoras.

No coloque el árbol de Navidad cerca de:
calefactores eléctricos, chimeneas, velas u otras fuentes de calor similares.

Almacenamiento y transporte
- Guarde el producto en su caja original en un lugar seco y ventilado donde la temperatura no supere los 37 °C y donde no esté expuesto a la luz solar.
- No coloque objetos pesados sobre la caja a la hora de almacenarla. Así nos aseguramos de que las ramas no sufran daños.
- Siempre que sea posible, utilice el embalaje original para transportar el árbol.

Garantía de 10 años del árbol de Navidad:
Reclamación de la garantía:
Conserve el justificante de compra original y devuélvalo a la tienda donde adquirió el árbol para que le tramiten la garantía a la que tiene derecho.


(CZ) Návod na sestavení vánočního stromku Dodržujte níže uvedená opatření a bezpečnostní pokyny:
- Postupujte podle návodu k sestavení.
- Přečtěte si a dodržujte všechnybezpečnostní pokyny.
- Pokyny si uschovejte pro budoucí použití.
- Vánoční stromek vždy umístěte na rovnou vodorovnou plochu.
- Pouze pro použití uvnitř!
- Při sestavování výrobku buďte opatrní, aby se vaše prsty nezachytily o pohyblivé části stromu.
- Čistěte vlhkým hadříkem. Otírejte suchým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí poškození výrobku!
Nepoužívejte žádné ostré nebo abrazivní předměty ani agresivní čisticí prostředky. Nepoužívejte čisticí roztoky.

Nepokládejte vánoční stromek blízko:
elektrických topidel, krbů, svíček nebo jiných podobných zdrojů tepla.

Skladování a doprava
- Skladujte v původní krabici na suchém, větraném místě, kde teplota nepřesahuje 37 °C a kde není výrobek vystaven slunečnímu záření.
- Při skladování nepokládejte na krabici těžké předměty. Je to proto, aby nedošlo k poškození větví.
- K přepravě stromku používejte pokud možno originální obal.

Vaše 10letá záruka na vánoční produkt: Pro uplatnění záruky:
Uschovejte si originální účtenku a předložte ji v obchodě, kde jste stromeček zakoupili; pomohou vám se zárukou, na kterou máte nárok.



(SE) Instruktioner för julgran
Följ försiktighetsåtgärderna och säkerhetsinstruktionerna nedan:
- Följ monteringsanvisningarna .
- Läs och följ alla säkerhetsinstruktioner.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.
- Placera alltid granen på en plan, horisontell yta.
- Endast för inomhusbruk!
- Var försiktig när du monterar produkten för att undvika att fingrarna fastnar i rörliga delar av trädet.
- Rengör med en fuktig trasa. Torka av med en torr trasa.

OBS! Risk för skador på produkten! Använd inga vassa eller repande föremål eller starka rengöringsmedel. Använd inte rengöringslösningar.

Placera inte granen i närheten av:
Elvärmare, eldstäder, ljus eller andra liknande värmekällor.

Förvaring och transport
- Förvara i originalkartongen på en torr, ventilerad plats där temperaturen inte överstiger 37°C och där den inte utsätts för solljus.
- Placera inte tunga föremål på lådan vid förvaring. Detta för att säkerställa att grenarna inte skadas.
- Använd originalförpackningen för att transportera trädet när det är möjligt.

Din 10-åriga garanti på Christmas-produkten: Så här gör du anspråk på din garanti:
Spara ditt originalkvitto och returnera trädet till butiken där du köpte det; de hjälper dig med den garanti du har rätt till.



(NO) Instruksjoner for juletre
Følg forholdsreglene og sikkerhetsinstruksjonene nedenfor:
- Følg monteringsanvisningen.
- Les og følg alle sikkerhetsinstruksjoner.
- Ta vare på instruksjonene til senere bruk.
- Plasser alltid juletreet på en flat, horisontal overflate.
- Kun til innendørs bruk!
- Vær forsiktig når du monterer produktet for å unngå at fingrene setter seg fast i de bevegelige delene av treet.
- Rengjør med en fuktig klut. Tørk av med en tørr klut.

MERK! Fare for skade på produktet! Ikke bruk skarpe eller slipende gjenstander eller aggressive rengjøringsmidler. Ikke bruk rengjøringsmidler.

Ikke plasser juletreet i nærheten av:
Elektriske varmeovner, peiser, stearinlys eller andre lignende varmekilder.

Oppbevaring og transport
- Oppbevares i originalesken på et tørt, ventilert sted, der temperaturen ikke overstiger 37 °C og der den ikke utsettes for sollys.
- Ikke plasser tunge gjenstander på esken under oppbevaring. Dette for å sikre at grenene ikke blir skadet.
- Bruk originalemballasjen til å transportere treet når det er mulig.

Din 10-årsgaranti på Christmas-produktet. Slik fremmer du et garantikrav:
Behold den originale kvitteringen og returner til butikken der du kjøpte treet. De vil hjelpe deg med garantikravet ditt.



(DK) Vejledning til juletræ
Følg nedenstående forholdsregler og sikkerhedsinstruktioner:
- Følg monteringsvejledningen .
- Læs og følg alle sikkerhedsinstruktioner.
- Gem instruktionerne til fremtidig brug.
- Stil altid juletræet på en flad, vandret overflade.
- Kun til indendørs brug!
- Vær forsigtig, når du monterer produktet for at undgå, at få fingrene i klemme på de bevægelige dele af træet.
- Rengør med en fugtig klud. Tør af med en tør klud.

BEMÆRK! Risiko for beskadigelse af produktet!
Brug ikke skarpe eller slibende genstande eller aggressive rengøringsmidler. Brug ikke rengøringsmidler.

Placer ikke juletræet tæt på:
Elektriske varmeovne, pejse, stearinlys eller andre lignende varmekilder.

Opbevaring og transport
- Opbevares i den originale kasse på et tørt, ventileret sted, hvor temperaturen ikke overstiger 37°C, og hvor den ikke udsættes for sollys.
- Anbring ikke tunge genstande på kassen under opbevaring. Dette er for at sikre, at grenene ikke bliver beskadiget.
- Brug den originale emballage til at transportere træet, når det er muligt.

Din 10-års garanti på Christmas-produktet: Sådan gør du krav på din garanti:
Gem din originale kvittering og henvend dig i butikken, hvor du købte dit træ; de vil hjælpe dig med den garanti, du er berettiget til.

(FI) Joulukuusen ohjeet
Noudata alla olevia varotoimia ja turvallisuusohjeita:

- Noudata kokoamisohjeita.
- Lue kaikki turvallisuusohjeet ja noudata niitä.
- Säilytä nämä ohjeet myöhempää tarvetta varten.
- Aseta joulukuusi aina tasaiselle, vaakasuoralle alustalle.
- Tarkoitettu vain sisäkäyttöön!
- Noudata varovaisuutta tuotetta kootessasi, jotta sormet eivät jää puristuksiin puun liikkuvien osien väliin.
- Puhdista kostealla liinalla. Pyyhi kuivaksi kuivalla liinalla.

HUOMIO! Tuotteen vahingoittumisen vaara!
Älä käytä teräviä tai hiovia esineitä tai syövyttäviä puhdistusaineita. Älä käytä puhdistusliuoksia.

Älä aseta joulukuusta seuraavien läheisyyteen:
Sähkölämmittimet, tulisijat, kynttilät tai muut vastaavat lämmönlähteet.

Säilytys & kuljetus

- Säilytä tuote alkuperäispakkauksessa kuivassa, tuuletetussa paikassa, jonka lämpötila ei ylitä 37 astetta ja jossa se ei altistu auringonvalolle.
- Älä aseta laatikon päälle raskaita esineitä säilytyksen aikana. Näin varmistat, etteivät oksat vaurioidu.
- Käytä alkuperäistä pakkausta puun kuljettamiseen aina, kun mahdollista.

10 vuoden takuu Christmas -tuotteelle:
Takuuvaatimuksen esittäminen:
Säilytä alkuperäinen kuitti ja ota yhteyttä myymälään, josta ostit puun. He auttavat sinua takuun kattamissa tilanteissa.

(HR) Upute za božićno drvce
Pratite dolje navedene mjere opreza i sigurnosne upute:

- Pratite upute za sastavljanje.
- Pročitajte i pratite sve sigurnosne upute.
- Sačuvajte upute za buduću uporabu.
- Božićno drvce uvijek postavljajte na ravnu vodoravnu površinu.
- Samo za unutarnju uporabu!
- Budite pažljivi prilikom sastavljanja proizvoda kako biste izbjegli zapinjanje prstiju za pokretne dijelove stabla.
- Očistite vlažnom krpom. Obrišite suhom krpom.

OBAVIJEST! Opasnost od oštećenja proizvoda! Ne koristite oštre ili abrazivne predmete, niti agresivna sredstva za čišćenje. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje.

Ne postavljajte božićno drvce blizu:
električnih grijalica, kamina, svijeća ili drugih sličnih izvora topline.

Skladištenje i transport

- Čuvajte u originalnoj kutiji na suhom, prozračnom mjestu gdje temperatura ne prelazi 37 °C i gdje nije izložen sunčevoj svjetlosti.
- Ne stavljajte teške predmete na kutiju prilikom skladištenja. Ovo radite kako bi bili sigurni da se grane neće oštetiti.
- Koristite originalno pakiranje za transport drvca kad god je to moguće.

Vaše desetogodišnje jamstvo na Božićni proizvod:
Za traženje jamstva:
Sačuvajte originalni račun i vratite se u trgovinu gdje ste kupili drvce; tamo će vam pomoći s jamstvom na koje imate pravo.

(SI) Navodila za sestavljanje božičnega drevesca Upoštevajte spodnje previdnostne ukrepe in varnostna navodila:

- Sledite navodilom za sestavljanje .
- Preberite in upoštevajte vsa varnostna navodila.
- Ta navodila si shranite kot referenčni dokument.
- Božično drevesce vedno postavite na ravno vodoravno površino.
- Samo za notranjo uporabo!
- Pri nameščanju izdelka bodite previdni, da se s prsti ne ujamete v premikajoče se dele drevesca.
- Očistite z vlažno krpo. Obrišite s suho krpo.

OPOZORILO! Nevarnost poškodbe izdelka! Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih predmetov ali agresivnih čistilnih sredstev. Ne uporabljajte čistilnih raztopin.

Ne postavljajte božičnega drevesca v bližino:
električnih grelcev, kaminov, sveč ali drugih podobnih virov toplote.

Skladiščenje in transport

- Shranjujte v originalni škatli na suhem, zračnem mestu, kjer temperatura ne presega 37°C in kjer izdelek ni izpostavljen sončni svetlobi.
- Med shranjevanjem na škatlo ne postavljajte težkih predmetov. S tem zagotovite, da se veje ne bodo poškodovale.
- Če je le mogoče, za prevoz drevesca uporabite originalno embalažo.

Vaša 10-letna garancija za božično drevesce:
Za uveljavljanje garancije:
Shranite originalni račun in ga vrnite v trgovino, kjer ste kupili drevesce in pomagali vam bomo pri uveljavljanju garancije, do katere ste upravičeni.

(PL) Instrukcje dotyczące choinki
Postępuj zgodnie ze środkami ostrożności i instrukcjami bezpieczeństwa podanymi poniżej:

- Postępuj zgodnie z instrukcjami montażu.
- Przeczytaj i przestrzegaj wszystkich instrukcji

bezpieczeństwa.
- Zachowaj instrukcje na przyszłość.
- Zawsze ustawiaj choinkę na płaskiej, poziomej powierzchni.
- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń!
- Zachowaj ostrożność podczas montażu produktu, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców przez ruchome części choinki.
- Czyścić wilgotną ściereczką. Wycierać uchą szmatką.

UWAGA! Ryzyko uszkodzenia produktu! Nie używaj ostrych, szorstkich przedmiotów ani agresywnych środków czyszczących. Nie używaj środków czyszczących.

Nie ustawiaj choinki w pobliżu:
grzejników elektrycznych, kominków, świec lub innych podobnych źródeł ciepła.

Przechowywanie i transport
- Przechowuj produkt w oryginalnym opakowaniu, w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w temperaturze nieprzekraczającej 37°C oraz w miejscu, w którym produkt nie będzie narażony na działanie promieni słonecznych.
- Podczas przechowywania nie należy kłaść na kartonie ciężkich przedmiotów. Zapewnia to, że gałęzie nie zostaną uszkodzone.
- Jeśli jest to możliwe, choinkę należy transportować w oryginalnym opakowaniu.

Twoja 10-letnia gwarancja na produkt: W celu skorzystania z gwarancji:
Zachowaj oryginalny paragon i zwróć produkt do sklepu, w którym go kupiłeś. Sklep pomoże Ci skorzystać z przysługującej Ci gwarancji.

(PT) Instruções para árvore de Natal Siga as precauções e as instruções de segurança abaixo:
- Siga as instruções de montagem.
- Leia e siga todas as instruções de segurança.
- Conserve as instruções para consulta futura.
- Coloque sempre a árvore de Natal sobre uma superfície plana e horizontal.
- Apenas para utilização no interior!
- Tenha cuidado ao montar o produto para evitar que os seus dedos fiquem presos nas partes móveis da árvore.
- Limpe com um pano húmido. Limpe com um pano seco.

AVISO! Risco de danos no produto! Não utilize objetos pontiagudos ou abrasivos, nem agentes de limpeza agressivos. Não utilize soluções de limpeza.

Não coloque a árvore de Natal perto de:
Aquecedores elétricos, lareiras, velas ou outras fontes de calor semelhantes.

Armazenamento e transporte
- Conserve na caixa original, em local seco e ventilado, onde a temperatura não exceda os 37 °C e onde não fique exposto à luz solar.
- Não coloque objetos pesados sobre a caixa quando armazenada. Isto ajuda a garantir que os ramos não são danificados.
- Sempre que possível, utilize a embalagem original para transportar a árvore.

A sua garantia de 10 anos para o produto Christmas: Para reivindicar a sua garantia: Guarde o recibo original e leve-o à loja onde comprou a árvore, para que possam ajudá-lo(a) com a garantia a que tem direito.

Kövesse az alábbi óvintézkedéseket és biztonsági utasításokat:
- Kövesse az összeszerelési utasításokat .
- Olvassa el és kövesse az összes biztonsági utasítást.
- Őrizze meg az útmutatót a későbbi használatra.
- A karácsonyfát mindig sima, vízszintes felületre helyezze.
- Csak beltéri használatra!
- Legyen óvatos a termék összeszerelésekor, nehogy ujjai beleakadjanak a fa mozgó részeibe.
- Tisztítsa meg egy nedves törlőkendővel. Törölje le száraz törlőkendővel.

FIGYELEM! A termék károsodásának veszélye! Ne használjon éles vagy súroló hatású tárgyakat, illetve agresszív tisztítószereket. Ne használjon tisztító oldatokat.

Ne helyezze a karácsonyfát a következők közelébe:
Elektromos fűtőtestek, kandallók, gyertyák vagy más hasonló hőforrások.

Tárolás és szállítás
- Tárolja az eredeti dobozában, száraz, jól szellőző helyen, ahol a hőmérséklet nem haladja meg a 37 °C-ot, és ahol nincs kitéve napfénynek.
- Tároláskor ne helyezzen nehéz tárgyakat a dobozra. Ennek célja, hogy az ágak ne sérüljenek meg.
- Használja az eredeti csomagolást a fa szállításához, amikor csak lehetséges.

Az Ön 10 év garanciája a Triumph Tree Christmas termékre:
A jótállás érvényesítéséhez:
Őrizze meg az eredeti nyugtát, és térjen vissza abba a boltba, ahol a fát vásárolta; itt segíteni fognak Önnek a garanciával kapcsolatban.

(EE) Jõulupuu juhised Järgige allolevaid ettevaatusabinõusid ja ohutusjuhiseid:
- Järgige kokkupanemise juhiseid.
- Lugege läbi ja järgige kõiki ohutusjuhiseid.
- Hoidke juhised tulevikuks alles.
- Asetage jõulupuu alati tasasele horisontaalsele pinnale.
- Ainult siseruumides kasutamiseks!
- Olge toote paigaldamisel ettevaatlik, et sõrmed puu liikuvate osade vahele ei jääks.
- Puhastage niiske lapiga. Pühkige kuiva lapiga.

MÄRKUS! Toote kahjustamise oht! Ärge kasutage teravaid või abrasiivseid esemeid ega agressiivseid

puhastusvahendeid. Ärge kasutage puhastuslahuseid.
Ärge asetage jõulupuud:
Elektrikerise, kamina, küünla või muud sarnase soojusallika lähedale.

Ladustamine ja transport
- Hoida originaalkarbis kuivas, ventileeritavas kohas, kus temperatuur ei ületa 37°C ja eemal päikesevalgusest.
- Ärge asetage ladustamise ajal karbile raskeid esemeid. Seda tehakse selleks, et oksad ei saaks kahjustada.
- Võimalusel kasutage puu transportimiseks originaalpakendit.

Teie 10-aastane garantii jõulutootele: Garantii taotlemiseks toimige järgmiselt. Hoidke originaaltšekk alles ja pöörduge tagasi poodi, kust puu ostsite; nad aitavad teid õigustatud garantii osas.

(GR) Οδηγίες για χριστουγεννιάτικο δέντρο Ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις και οδηγίες ασφαλείας:
- Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης.
- Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας.
- Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.
- Τοποθετείτε πάντα το χριστουγεννιάτικο δέντρο σε μια επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια.
- Μόνο για εσωτερική χρήση!
- Να είστε προσεκτικοί κατά την τοποθέτηση του προϊόντος για να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας σε κινούμενα μέρη του δέντρου.
- Καθαρίστε με ένα υγρό πανί. Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος ζημιάς στο προϊόν! Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή λειαντικά αντικείμενα ή/και διαβρωτικά καθαριστικά. Μη χρησιμοποιείτε διαλύματα καθαρισμού.

Μην τοποθετείτε το χριστουγεννιάτικο δέντρο κοντά σε:
Ηλεκτρικές θερμάστρες, τζάκια, κεριά ή άλλες παρόμοιες πηγές θερμότητας.

Αποθήκευση και μεταφορά
- Φυλάσσετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία σε αεριζόμενο μέρος, χωρίς υγρασία, όπου η θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους 37°C και όπου δεν εκτίθεται στο ηλιακό φως.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο κουτί κατά την αποθήκευση. Αυτό έχει ως στόχο να διασφαλίσει ότι τα κλαδιά δεν θα υποστούν ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε την αρχική συσκευασία για τη μεταφορά του δέντρου, όποτε είναι δυνατόν.

Εγγύηση 10 ετών για το χριστουγεννιάτικο προϊόν:
Για να διεκδικήσετε την εγγύησή σας: Κρατήστε την πρωτότυπη απόδειξη και επιστρέψτε την στο κατάστημα από όπου αγοράσατε το δέντρο σας - εκεί θα σας βοηθήσουν με την εγγύηση που δικαιούστε.

(TR) Noel ağacı talimatları Aşağıdaki önlemleri ve güvenlik talimatlarını izleyin:
- Montaj talimatlarını izleyin.
- Tüm güvenlik talimatlarını okuyun ve uygulayın.
- Talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.
- Noel ağacını her zaman düz ve yatay bir yüzeye yerleştirin.
- Sadece iç mekanda kullanıma uygundur!
- Ürünü monte ederken parmaklarınızın ağacın hareketli parçalarına sıkışmamasına dikkat edin.
- Nemli bir bezle temizleyin. Kuru bir bezle silin.

UYARI! Ürün zarar görebilir! Keskin, aşındırıcı nesneler veya agresif temizlik maddeleri kullanmayın. Temizleme solüsyonları kullanmayınız.

Noel ağacını şuraya yakın bir yere koymayın:
Elektrikli ısıtıcılar, şömineler, mumlar veya benzeri ısı kaynakları.

Saklama ve taşıma
- Kuru, havalandırılmış, sıcaklığın 37°C'yi geçmediği, güneş ışığına maruz kalmayan bir yerde, orijinal kutusunda saklayınız.
- Saklama esnasında kutunun üzerine ağır cisimler koymayınız. Bu, dalların zarar görmemesi içindir.
- Ağacı mümkün olduğunca orijinal ambalajıyla taşıyın.

Noel ürününde 10 yıllık garantiniz: Garantinizi talep etmek için: Orijinal fişinizi saklayın ve ağacınızı satın aldığınız mağazaya iade edin; onlar hakkınız olan garanti konusunda size yardımcı olacaklardır.

(LT) Kalėdų eglutės instrukcijos Laikykitės toliau pateiktų atsargumo priemonių ir saugos instrukcijų:
- Vadovaukitės surinkimo instrukcijomis.
- Perskaitykite ir laikykitės visų saugos instrukcijų.
- Saugokite instrukcijas ateičiai.
- Visada pastatykite Kalėdų eglutę ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.
- Naudokite tik patalpose!
- Montuodami gaminį būkite atsargūs, kad pirštai neįstrigtų į judančias medžio dalis.
- Valykite drėgna šluoste. Valykite sausa šluoste.

PASTABA! Gaminio sugadinimo rizika! Nenaudokite aštrių ar abrazyvinių daiktų ar agresyvių valymo priemonių. Nenaudokite valymo tirpalų.

Nestatykite Kalėdų eglutės šalia šių vietų:
Elektriniai šildytuvai, židiniai, žvakės ar kiti panašūs šilumos šaltiniai.

Sandėliavimas ir gabenimas
- Laikyti originalioje dėžutėje, sausoje, vėdinamoje vietoje, kurioje temperatūra ne aukštesnė kaip 37 °C ir kurioje nėra saulės spindulių.
- Laikydami ant dėžutės nedėkite sunkių daiktų. Tai turi būti daroma siekiant užtikrinti, kad šakos nebūtų pažeistos.
- Jei įmanoma, medžiui gabenti, naudokite originalią

pakuotę.

Jūsų 10 metų garantija kalėdiniam gaminiui:
Norėdami kreiptis dėl garantijos: Išsaugokite originalų kvitą ir grįžkite į parduotuvę, kurioje įsigijote medį; joje padės jums gauti garantiją, į kurią turite teisę.



(SK) Návod na vianočný stromček
Dodržujte nasledujúce preventívne a bezpečnostné pokyny:
- Postupujte podľa montážneho návodu
- Prečítajte si a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.
- Uschovajte si tieto pokyny na budúce použitie.
- Vianočný stromček vždy položte na rovný, vodorovný povrch.
- Len na vnútorné použitie!
- Pri montáži výrobku buďte opatrní, aby ste sa vyhli zachyteniu prstov o pohyblivé časti stromu.
- Čistite vlhkou handričkou. Utrite suchou handričkou.

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Nepoužívajte žiadne ostré alebo abrazívne predmety, ani agresívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte čistiace roztoky.

Neumiestňujte vianočný stromček v blízkosti:
Elektrických ohrievačov, krbov, sviečok alebo iného podobného zdroju tepla.

Skladovanie a preprava
- Skladujte v pôvodnej krabici na suchom, vetranom mieste, kde teplota nepresahuje 37°C a kde nie je vystavená slnečnému žiareniu.
- Pri skladovaní nekladťte na krabicu ťažké predmety. Je to preto, aby ste sa uistili, že sa vetvy nepoškodia.
- Na prepravu stromčeka vždy, keď je to možné, použite originálny obal.

Vaša 10-ročná záruka na vianočný produkt: Na uplatnenie záruky:
Uschovajte si originál účtenky a vráťte sa do obchodu, kde ste stromček zakúpili; pomôžu vám so zárukou, na ktorú máte nárok.



(LV) Ziemassvētku eglīte, pamācība
Ievērot tālāk minētos piesardzības pasākumus un drošības norādījumus:
- Ievērot montāžas norādījumus .
- Izlasīt un ievērot visus drošības norādījumus.
- Saglabāt šos norādījumus turpmākai uzziņai.
- Vienmēr novietot Ziemassvētku eglīti uz līdzenas, horizontālas virsmas.
- Tikai lietošanai iekštelpās!
- Uzstādot izstrādājumu, rīkoties piesardzīgi, lai pirksti neieķertos eglītes kustīgajās daļās.
- Tīrīt ar mitru drānu. Noslaucīt ar sausu drānu.

PAZIŅOJUMS! Risks sabojāt izstrādājumu.
Neizmantot asus vai abrazīvus priekšmetus vai agresīvus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantot tīrīšanas šķīdumus.

Nenovietot Ziemassvētku eglīti šo priekšmetu tuvumā.
Elektriskie sildītāji, kamīni, sveces vai citi līdzīgi siltuma avoti.

Uzglabāšana un transportēšana
- Uzglabāt oriģinālajā kastē sausā, labi vēdināmā vietā, kur temperatūra nepārsniedz 37 °C un kur tas nav pakļauts saules gaismai.
- Uzglabāšanas laikā uz kastes nenovietot smagus priekšmetus. Tas ir nepieciešams, lai nodrošinātu, ka zari netiek bojāti.
- Transportējot eglīti, izmantot oriģinālo iepakojumu, kad vien iespējams.

Jūsu 10 gadu garantija Ziemassvētku izstrādājumam: Lai pieprasītu garantiju: Saglabāt oriģinālo čeku un atgriezt eglīti veikalā, kurā to iegādājāties; veikalā palīdzēs īstenot jūsu tiesības izmantot pienākošos garantiju.



(RO) Instrucțiuni pentru bradul de Crăciun Respectați măsurile de precauție și instrucțiunile de siguranță de mai jos:
- Respectați instrucțiunile de asamblare .
- Citiți și respectați toate instrucțiunile de siguranță.
- Păstrați instrucțiunile pentru consultări ulterioare.
- Așezați întotdeauna bradul pe o suprafață plană, orizontală.
- Exclusiv pentru uz interior!
- Aveți grijă când montați produsul pentru a evita prinderea degetelor în piesele mobile ale bradului.
- Curățați cu o lavetă umedă. Ștergeți cu o lavetă uscată.

OBSERVAȚIE! Risc de deteriorare a produsului! Nu folosiți obiecte ascuțite sau abrazive sau agenți de curățare agresivi. Nu folosiţi soluții de curățare.

Nu așezați bradul de Crăciun aproape de:
Încălzitoare electrice, șeminee, lumânări sau alte surse similare de căldură.

Depozitare si transport
- A se păstra în cutia originală într-un loc uscat, ventilat, unde temperatura nu depășește 37 °C și unde nu este expus la lumina soarelui.
- Nu așezați obiecte grele pe cutie atunci când o depozitați. Acest lucru este necesar pentru a asigura faptul că ramurile nu se deteriorează.
- Folosiți ambalajul original pentru a transporta bradul ori de câte ori este posibil.

Garanția dvs. de 10 ani pentru produsul Christmas:
Pentru a vă revendica garanția: Păstrați chitanța originală și reveniți la magazinul de unde ați achiziționat bradul; personalul vă va oferi asistență în legătură cu garanția la care aveți dreptul.



(BG) Инструкции за коледна елха
Следвайте предпазните мерки и инструкциите за безопасност по-долу:
- Следвайте инструкциите за монтаж.

- Прочетете и следвайте всички инструкции
- за безопасност.
- Пазете инструкциите за бъдещи справки.
- Винаги поставяйте коледната елха върху равна хоризонтална повърхност.
- Само за употреба на закрито!
- Бъдете внимателни, когато монтирате продукта, за да избегнете попадане на пръстите в движещите се части на елхата.
- Почиствайте с влажна кърпа. Забърсвайте
- със суха кърпа.

ЗАБЕЛЕЖКА! Риск от повреда на продукта! Не използвайте остри или абразивни предмети, както и агресивни почистващи препарати. Не използвайте почистващи разтвори.

Не поставяйте коледната елха близо до:
Електрически нагреватели, камини, свещи или други подобни източници на топлина.

Съхранение и транспорт
- Съхранявайте в оригиналната кутия на сухо и проветриво място, където температурата не надвишава 37°C и където продуктът не е изложен на слънчева светлина.
- Не поставяйте тежки предмети върху кутията по време на съхранение. Това е необходимо, за да не се повредят клоните.
- За транспортиране на елхата използвайте оригиналната опаковка, когато това е възможно.

Вашата 10-годишна гаранция за коледния продукт: За да заявите гаранцията си: Запазете оригиналната касова бележка и я занесете в магазина, откъдето сте закупили елхата. Там ще ви окажат съдействие за гаранцията, на която имате право.

(CA) Seguiu les precaucions i les instruccions de seguretat següents:
- Segueix les instruccions de muntatge.
- Llegiu i seguiu totes les instruccions de seguretat.
- Conserveu les instruccions per poder consultar-les en el futur.
- Col·loqueu sempre l'arbre de Nadal sobre una superfície plana i horitzontal.
- Només per a ús interior.
- Netegeu amb un drap humit. Netegeu amb un drap sec.

AVÍS! Risc de dany al producte! No utilitzeu cap objecte afilat o abrasiu, ni productes de neteja agressius. No utilitzeu solucions de neteja.

No col·loqueu l'arbre de Nadal a prop de:
escalfadors elèctrics, xemeneies, espelmes o altres fonts de calor similars.

Emmagatzematge i transport
- Emmagatzemeu en la caixa original, en un lloc sec i ventilat on la temperatura no superi els 37 °C i on no estigui exposat a la llum solar.
- No col·loqueu objectes pesants damunt la caixa durant l'emmagatzematge. Així us assegurareu que les branques no es facin malbé.
- Utilitzeu l'embalatge original per transportar l'arbre sempre que sigui possible.

La teva garantia de 10 anys sobre el producte de Nadal:
Per fer ús de la garantia: guarda el tiquet de compra original i torna a la botiga on vas comprar l'arbre; ells t'ajudaran amb la garantia a la qual tens dret.
